



SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATAL

KÖZPONT: VII. NYÁR U. 6. KÜLF. OSZT.: V. DEÁK FERENC U. 15.

LEVÉLCÍM: BUDAPEST 4. POSTAFIÓK: 13.

SZÍNPADI ANYAGELL. CSOPORT: VI. NÉPKÖZTÁRSASÁG U. 29.

BUDAPEST, 196 3. II. 15.

O. T. P. (VII. KER. FIÓK) 210.840

LEVÉLCÍM: BPEST. 4. PF: 24

Lukács György elvtársnak,
akadémikus

B u d a p e s t, V.,
Belgrád rkp. 2.

ÜGYINTÉZŐ: Sándor

TELEFON: 187-057

HIV. SZAM:

87-9090/2509

TÁRGY: 9090/2508.sz.
levelünk

Kedves Lukács elvtárs!

Mellékelt levelünkben beleegyezését kérjük, hogy teljesíthetjük-e a Routledge and Kegan londoni könyvkiadó opció-kérését.

Mint rövid úton Öntől már értesültünk, a szóban forgó mű angol kiadásába nem egyezik bele. Most azt kérjük Öntől, hogy mellékelt levelünket német nyelven szíveskedjék megválaszolni, közölve velünk elhatározását és ennek az elhatározásnak rövid indoklását, hogy az Ön levelének fotókópiáját elküldhessük az angol könyvkiadónak. Ez világosabbá tenné az angol cég előtt, miért tagadtuk meg kérését.

Szivességét előre is köszönjük és maradunk

elvtársi üdvözzel

SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATAL
NEMZETKÖZI OSZTÁLY

dr. Timár István/
főigazgató

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.



SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATAL

KÖZPONT: VII. NYÁR U. 8. KÜLF. OSZT.: V. DEÁK FERENC U. 15.

LEVÉLCÍM: BUDAPEST 4. POSTAFIÓK: 13.

SZÍNPADI ANYAGELL. CSOPORT: VI. NÉPKÖZTÁRSASÁG U. 29.

BUDAPEST, 196 3. II. 15.

O. T. P. (VII. KER. FIÓK) 210.840

LEVÉLCÍM: BPEST. 4. PF: 24

Lukács György elvtársnak,
akadémikus

B u d a p e s t, V.,
Belgrád rkp. 2.

UGYINTÉZŐ: Sándor

TELEFON: 187-057

HIV. SZÁM:

87-9090/2508

TÁRGY: Angol kiadó
érdeklődése

Kedves Lukács elvtárs!

A Routledge and Kegan Paul Ltd. londoni könyvkiadó-
tól levelet kaptunk, melynek magyar fordítását itt közöl-
jük Önnek:

"Munkatársaink egyike nyomatékosan ajánlotta nekünk,
le kellene fordíttatnunk angolra Lukács György GESCHICHTE
UND KLASSENBEWUSSTSEIN című művét. Ha e könyv angolnyelvű
fordítási jogai szabadok, legyenek szivesek küldeni nekünk
egy olvasópéldányt és háromhavi opciót az angol fordítási
jogokra".

Kérjük közölje velünk, beleegyezik-e abba, hogy a
londoni könyvkiadó kérését teljesítsük.

Elvtársi üdvözlettel

Tuzsár
SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATAL/
főigazgató
NEMZETKÖZI OSZTÁLY

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.



SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATAL

KÖZPONT: VII., NYÁR U. 6. KÜLF. OSZT.: V., DEAK FERENC U. 15.

LEVÉLCÍM: BUDAPEST 4. POSTAFIÓK: 24.

SZÍNPADI ANYAGELL. CSOP.: VI., NÉPKÖZTÁRSASÁG UTJA 29.

BUDAPEST, 1963. IV. 26.

O. T. P. (VII. KER. FIÓK) 210.840

LEVÉLCÍM: BPEST 4. PF.: 24.

HIV. SZÁM:

Lukács György professzor elvtársnak

B u d a p e s t

V., Belgrád rakpart 2 ajánlott

ÜGYINTÉZŐ:

TELEFON:

UGY. SZÁM:

TÁRGY:

Erdődyé/Tg

185-672

Kf 87-6187/4/63

"Balzac", "Thomas Mann"

Kedves Lukács Elvtárs!

Fenti két művére a François Maspero kiadóval kötött szerződéseket bejelentettük a Magyar Nemzeti Banknál és megszereztük a vonatkozó engedélyeket. Kívánsága szerint, csatoltan visszaküldjük a két eredeti, aláírt szerződés-példányt.

A szerződés aláírásakor esedékessé vált előlegeket /2.000.-F./ a kiadó még nem utalta át. Ohajt Ön közvetlenül írni ebben a tárgyban, vagy felhatalmaz bennünket, hogy az előleget megsürgessük?

Szíves válaszát várva,

elvtársi üdvözléssel

SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATAL
NEMZETKÖZI OSZTÁLY
/dr. Timár István/
főigazgató

MTA FIL. INT.
Lukács Archiv

melléklet: 2
ajánlott



SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATAL

KÖZPONT: VII., NYÁR U. 6. KÜLF. OSZT.: V., DEÁK FERENC U. 15.

LEVÉLCÍM: BUDAPEST 4. POSTAFIÓK: 24.

SZÍNPADI ANYAGELL. CSOP.: VI., NÉPKÖZTÁRSASÁG ÚTJA 29.

63. IV.30.

BUDAPEST, 19.....

O. T. P. (VII. KER. FIÓK) 210.340

LEVÉLCÍM: BPEST 4. PF.: 24.

HIV. SZÁM:

Lukács György akadémikus et.

B u d a p e s t V.

Belgrád rakpart 2.

ÜGYINTÉZŐ:

Gärtnerné

TELEFON:

188-890

ÜGY. SZÁM:

Kf 87-6247/2

TÁRGY:

Történelmi regény

Kedves Lukács Elvtárs!

F. hó 19-i levelét, valamint az Ediciones Era-val fenti mű kiadására kötött szerződést köszönettel megkaptuk és utóbbit mellékelten visszaküldjük.

Megítélésünk szerint a megállapodás 2. és 7. pontjában foglalt lehetőségekkel a kiadó nem kíván élni. A 2. pont természetesen értelemszerűen tárgytalannak tekintendő, minthogy azonban a 7. pont a mű további, más nyelveken történő kiadásairól intézkedik, a rend kedvéért kérjük szíves felvilágosítását arról, hogy az előlevelezés során rögzítést nyert-e az a tény, hogy a kiadói jog átengedése csak a spanyol nyelvre, illetve nyelvterületre vonatkozik. Amennyiben ez nem történt volna meg, úgy javasoljuk az erre vonatkozó kikötést az Era céggel írásban közölni, annál is inkább, miután a Luchterhand nyugatnémet cégnek például opciója van az Ön életművére. A vonatkozó levelet kívánságára természetesen készséggel megírjuk az Ediciones Era-nak.

Végül kérjük, hogy jelen soraink átadójának a levelében jelzett német példányt kiadni szíveskedjék, hogy azt a mexikói kiadóhoz továbbíthassuk.

Fentiekkel kapcsolatos szíves tájékoztatását érdeklődéssel várjuk.

Elvtársi üdvözlettel

SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATAL
NEMZETKÖZI OSZTÁLY

/dr. Timár István/
főigazgató

Melléklet!
Kézbesítve!

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.



SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATAL

KÖZPONT: VII., NYÁR U. 6. KÜLF. OSZT.: V., DEÁK FERENC U. 15.

LEVELCÍM: BUDAPEST 4. POSTAFIÓK: 24.

SZINPADI ANYAGELL. CSOP.: VI., NÉPKÖZTARSASÁG ÚTJA 29.

BUDAPEST, 1963. V. 2.
O. T. P. (VII. KER. FIOK) 210.840
LEVELCÍM: BPEST 4. PF.: 24.

HIV. SZÁM:

Lukács György akadémikus

B u d a p e s t .
V. Belgrád rakpart 2.

ÜGYINTÉZŐ:
dr. Boytha/ju

TELEFON:
188-890

ÜGY. SZÁM:
Kf 87-5435/16

TARGY:

Kedves Lukács Elvtárs!

A Luchterhand cég az Ön "Schriften zur Literatursoziologie" c. kötetének 2. kiadását hirdeti. E műre vonatkozóan irattárunkban nem találunk kiadói szerződést.

Kérjük szíves tájékoztatását, létrejött-e és mikor a szóbanforgó műre nézve a Luchterhand céggel kiadói megállapodás. Amennyiben a szerződés egy példánya az Ön birtokában van, úgy kérjük szíveskedjék azt fénymásolás céljából hozzánk - visszavárólag - beküldeni.

Fáradozását előre is köszönjük.

Elvtársi üdvözlettel

SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATAL
NEMZETKÖZI OSZTÁLY
Timár

/dr. Timár István/
főigazgató

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

2/8041-247477

XXI. ÉRTESÍTŐ

XXI. ÉRTESÍTŐ

XXI. ÉRTESÍTŐ

XXI. ÉRTESÍTŐ

XXI. ÉRTESÍTŐ

XXI. ÉRTESÍTŐ

XXI. ÉRTESÍTŐ

XXI. ÉRTESÍTŐ

XXI. ÉRTESÍTŐ

XXI. ÉRTESÍTŐ

XXI. ÉRTESÍTŐ



XXI. ÉRTESÍTŐ

XXI. ÉRTESÍTŐ

XXI. ÉRTESÍTŐ



SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATAL

KÖZPONT: VII., NYÁR U. 6. KÜLF. OSZT.: V., DEÁK FERENC U. 15.
LEVÉLCIM: BUDAPEST 4. POSTAFIÓK: 24.
SZINPADI ANYAGELL. CSOP.: VI., NÉPKÖZTÁRSASÁG ÚTJA 29.

63. V. 15.

BUDAPEST, 19.....
O. T. P. (VII. KER. FIÓK) 210.840
LEVÉLCIM: BPEST 4. PF.: 24.

HIV. SZÁM:

Lukács György akadémikus

B u d a p e s t .

V. Belgrád rakpart 2.

ÜGYINTÉZŐ:

dr. Boytha/ju

TELEFON:

188-890

ÜGY. SZÁM:

Kf 87-6287/4

TÁRGY:

Kedves Lukács Elvtárs!

Köszönjük 1963 május 6-i sorait. Időközben fénymásolatot készítettünk a Luchterhand céggel kötött legújabb szerződéséről, - a rendelkezésünkre bocsátott eredeti példányt mellékelten visszaküldjük.

Kérésének megfelelően gondoskodni fogunk arról, hogy honoráriumai minden esetben közvetlenül az Országos Takarékpénztár Tolbuchin-köruti kirendeltségénél álljanak rendelkezésére.

Elvtársi üdvözlettel

SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATAL
NEMZETKÖZI OSZTÁLY
/dr. Timár István/
főigazgató

1 db melléklet!

MTA FIL. INT.
Lukács Archiv

HIV. SZÁM:



SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATAL

KÖZPONT: VII. NYÁR U. 6. KÜLF. OSZT.: V. DEÁK FERENC U. 15.

LEVÉLCÍM: BUDAPEST 4. POSTAFIÓK: 24.

SZÍNPADI ANYAGELL. CSOPORT: VI. NEPKÖZTÁRSASÁG U. 29.

Lukács György elvtárs

B u d a p e s t
V., Belgrád rakpart 2

BUDAPEST, 1963. V. 28.
O. T. P. (VII. KER. FIÓK) 210 840
LEVÉLCÍM: BPEST 4. PF: 24

144642-1408/1

ÜGYINTÉZŐ:

Fil Medico/Tg

TELEFON:

185-672

ÜGYIRATSZÁM:

Kf 87-6327/2/63

TÁRGY:

"Geschichte und Klassenbewusstsein"

Kedves Lukács Elvtárs!

Értesítjük, hogy a szarajevoi Veselin Maslesa kiadó tervébe felvette a fenti mű kiadását. A szerb-horvát nyelvű kiadási jogra vonatkozó, az ebben a viszonylatban szokásos feltételekkel kiállított szerződést négy példányban mellékelten megküldve kérjük, hogy aláírás után mind a négyet visszaküldeni sziveskedjék. Egy a jugoszláv kiadó által ellenjegyzettet természetesen rendelkezésére fogunk bocsátani.

Elvtársi üdvözlettel

MTA FIL. INT.
Lukács Archi:

SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATAL
NEMZETKÖZI OSZTÁLY
Timár
/dr. Timár István/
főigazgató

melléklet: 4
ajánlott



SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATAL

KÖZPONT: VII., NYÁR U. 6. KÜLF. OSZT.: V., DEÁK FERENC U. 15.

LEVÉLCÍM: BUDAPEST 4. POSTAFIÓK: 24.

SZÍNPADI ANYAGELL. CSOP.: VI. NÉPKÖZTÁRSASÁG ÚTJA 29.

Lukács György elvtársnak

BUDAPEST, 1963. VI. 19.

O. T. P. (VII. KER. FIÓK) 210.840

LEVÉLCÍM: BPEST 4. PF.: 24.

HIV. SZÁM:

B u d a p e s t

V., Belgrád rakpart 2

ÜGYINTÉZŐ:

Gálné/Tg

TELEFON:

185-672

ÜGY. SZÁM:

Kf 87-4620/13/63

TÁRGY:

Kedves Lukács Elvtárs!

A Société l'Arche-től F. 224.90 /Ft. 1.058.88/ összeg érkezett az Ön részére, bizonyára az "Esz trónfosztása" eladott példányainak jogdíja. Minthogy a kiadó hozzánk nem küld elszámolást, feltételezzük, hogy közvetlenül Önnek küldhette. Ha így lenne, kérjük, szíveskedjék lemásolás és a számitás ellenőrzése céljából eljuttatni hozzánk.

Amennyiben Ön sem kapott volna részletes elszámolást, kérjük erre vonatkozóan szíves tájékoztatását és hozzájárulását ahhoz, hogy a kiadónál megreklamálhassuk.

Elvtársi üdvözlettel

SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATAL
NEMZETKÖZI OSZTÁLY

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

/dr. Timár István/
főigazgató

HIV. SZAM:



SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATAL

KÖZPONT: VII. NYÁR U. 6. KÜLF. OSZT.: V. DEÁK FERENC U. 15.

LEVÉLCÍM: BUDAPEST 4. POSTAFIÓK: 24.

SZÍNPADI ANYAGELL. CSOPORT: VI. NEPKÖZTÁRSASÁG U. 29.

Lukács György elvtársnak

B u d a p e s t

V., Belgrád rakpart 2

BUDAPEST, 1963. VI. 21.
O. T. P. (VII. KER. FIÓK) 210 840
LEVÉLCÍM: BPEST 4. PF: 24

44462-1408/12

ÜGYINTÉZŐ:

Gálné/Tg

TELEFON:

185-672

ÜGYIRATSZÁM:

Kf 87-4624/14/63

TÁRGY:

"La signification présente du
réalisme critique"

Kedves Lukács Elvtárs!

Gallimard cég beküldte a fenti műre vonatkozó elszámolást az 1961. jun. 30-1962. jun. 30-ig terjedő időszakra.

Eszerint eladásra került 328 példány, tehát összesen 1.660 példány. Az előleg 1.777 példány jogdíját fedezte, ezidőszakra tehát jogdíjesedékedesség nincs. Az 1963. jun. 30-ig terjedő időszakra elszámolást későbbi időpontban fognak küldeni.

Elvtársi üdvözlettel

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATAL
NEMZETKÖZI OSZTÁLY
főigazgató

RECEIVED BY THE
U.S. AIR MAIL SERVICE
RECEIVED BY THE
U.S. AIR MAIL SERVICE

RECEIVED BY THE
U.S. AIR MAIL SERVICE

RECEIVED BY THE
U.S. AIR MAIL SERVICE

RECEIVED BY THE
U.S. AIR MAIL SERVICE

RECEIVED BY THE
U.S. AIR MAIL SERVICE

RECEIVED BY THE
U.S. AIR MAIL SERVICE

RECEIVED BY THE
U.S. AIR MAIL SERVICE

RECEIVED BY THE
U.S. AIR MAIL SERVICE

RECEIVED BY THE
U.S. AIR MAIL SERVICE

RECEIVED BY THE
U.S. AIR MAIL SERVICE

RECEIVED BY THE
U.S. AIR MAIL SERVICE

RECEIVED BY THE
U.S. AIR MAIL SERVICE

RECEIVED BY THE
U.S. AIR MAIL SERVICE

RECEIVED BY THE
U.S. AIR MAIL SERVICE

RECEIVED BY THE
U.S. AIR MAIL SERVICE

RECEIVED BY THE
U.S. AIR MAIL SERVICE

10

RECEIVED BY THE
U.S. AIR MAIL SERVICE





SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATAL

KÖZPONT: VII., NYÁR U. 6. KÜLF. OSZT.: V., DEÁK FERENC U. 15.

LEVÉLCÍM: BUDAPEST 4. POSTAFIÓK: 24.

SZÍNPADI ANYAGELL. CSOP.: VI., NÉPKÖZTÁRSASÁG ÚTJA 29.

BUDAPEST, 19. 63. 9. 3.

O. T. P. (VII. KER. FIÓK) 210.840

LEVÉLCÍM: BPEST 4. PF.: 24.

HIV. SZÁM:

Lukács György elvtársnak
B u d a p e s t V.
Belgrád rkp- 2.

Ajánlott

ÜGYINTÉZŐ:

TELEFON:

ÜGY. SZÁM:

TÁRGY:

Gálné/W

Kf 87-6532/2
5435/23

Szerződések.

Kedves Lukács Elvtárs!

Köszönettel megkaptuk a Harper and Brothers new yorki kiadóval a "The meaning of contemporary realism" c. művére vonatkozóan kötött szerződés fotokópiáját, melyet mellékelten visszaküldünk.

Miután az eredeti, Merlin Press-el kötött szerződés nincs birtokunkban, kérjük, hogy azt betekintésre nekünk kölcsönképen beküldeni szíveskedjék. Fáradozásáért előre is köszönetet mondunk.

Egyben visszaküldjük a Luchterhand céggel "Skizze einer Geschichte der neueren deutschen Literatur" és "Probleme des Realismus II-III" c. művére kötött szerződések eredeti példányait is, valamint a Luchterhand Verlag 1963 első félévi elszámolásait.

A szükséges bankbejelentésekről gondoskodtunk. Az Önnek járó honorárium időközben beérkezett, folyósítása iránt egyidejűleg intézkedünk.

Elvtársi üdvözlettel

Kargo International Editores Co
Buenos Aires

B.H.E. libro 1192

Gibb. Leds

SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATAL
NEMZETKÖZI OSZTÁLY

/Dr. Timár István/
főigazgató

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

3 melléklet

Ajánlott

SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATAL

BUDAPEST, VII. NYÁR U. 6

FŐIGAZGATÓ

1963. szeptember 14.

Kf 87-6327/9

Ü.i.: Del Medico/Tg

Tárgy: "Geschichte und Klassenbewusstsein"

Lukács György elvtársnak

B u d a p e s t

V., Belgrád rakpart 2

Kedves Lukács Elvtárs!

Visszatérek f. évi június 9-i, a fenti mű szerb-horvát kiadásával kapcsolatban kelt levelére, amelynek alapján a belgrádi ügynökséget az Ön álláspontjáról tájékoztattam és a "Theorie des Romans" új német kiadásának az új előszóval történő lefordítását javasoltam. Az ügynökségtől most a másolatban mellékelt levelet kaptam, amiből kitűnik, hogy a kiadó fenntartja a "Geschichte und Klassenbewusstsein" iránti érdeklődését.

Kérem, hogy a jugoszláv kiadó újabb érdeklődésével kapcsolatban állást foglalni és állásfoglalásáról engem tájékoztatni szíveskedjék.

Elvtársi üdvözléssel

Tüskés
SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATAL
NEMZETKÖZI OSZTÁLY

melléklet: 1
ajánlott

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

YUGOSLOVENSKA
AUTORSKA AGENCIJA

AGENCE YUGOSLAVE D'AUTEURS

*

Réf. K-LJT 627/62

x) "GESCHICHTE UND KLASSENBEWUSSTSEIN"-Gy. Lukács

Messieurs,

Faisant suite à votre lettre du 24 juin a.c. nous vous informons que l'éditeur "Veselin Masleša" est exceptionnellement intéressé à la publication du livre et c'est pourquoi nous vous prions en core une fois de faire votre possible pour obtenir l'accord de l'auteur, d'autant plus que le livre a paru aux Editions de Minuit dans la traduction de K. Axrosz.

Dans l'attente d'une réponse favorable, nous vous assurons, Messieurs, à nos sentiments les meilleurs.

Section littéraire
Branka Simić

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

1963 sept. 14.

BEOGRAD, 10.VIII.1963

Dobrinjska 11 IV

Fah 687 — Tek. rač. 101-20-603 50

Telefon 22-768

Telegrafska adresa: AUTORAGENCIJA

Bureau hongrois pour la protection
des droits d'auteur
Budapest V
Deak Ferenc u. 15

6227

Lukács György elvtársnak,
akadémikus
B u d a p e s t V.
Belgrád-rkp.2.

Budapest, 1964 március 4.
Kf-87-9019/94/Ruszthi

Kedves Lukács Elvtárs!

Az argentinai Ediciones Horizonte, az argentin kommunista párt kiadója, érdeklődik következő tanulmányai iránt:

NIETZSCHE, MINT A FASISZTA ESZTETIKA ELOHIRNOKE
HEINE, MINT NEMZETI KOLTO.

A kiadó, közlése szerint, az Argentinában szokásos 10 % jogdíjat fizetné, az eladott füzött példányok után. A tanulmányokat egy kötetben kívánja kiadni, a megjelenés 1964 áprilisára esedékes, mintegy 2000 példányban.

Kérjük, szíveskedjék közölni, hogy a jogeladáshoz hozzájárul-e. Pozitív esetben kérésünk arra irányul, hogy a művek német, vagy ha rendelkezésre áll, francia olvasópéldányát Hivatalunknak szíveskedjék átadni. Az argentin kiadó ugyanis a francia, vagy olasz verzió alapján szeretné a spanyol fordítást elkészíteni.

Elvtársi üdvözléssel

SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATAL
NEMZETKÖZI OSZTÁLY
/Dr. Timár István/
főigazgató

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATAL
Budapest, VII., Nyár u 6.

Budapest, 1966. február 18.

Tc.

.. Dr. Lukács György

.. B u d a p e s t ..

Tárgy: Uj adórendelet.

A pénzügyminiszter 4/1966./I.23./ PM. számu rendelete bizonyos vonatkozásban módosította a szerzői jogdíjak adóztatását, amelyről az alábbiakban tájékoztatom:

Az adótételek / %-os adókulcs /, valamint az adóalapkedvezmény /amely a jogutódokat továbbra sem illeti meg/ változatlan maradt. Továbbá nincs változás abban a vonatkozásban sem, hogy a különböző kifizető szervek levonják az adót, figyelembevéve az adó megállapításánál a naptári év folyamán általuk eszközölt korábbi kifizetéseket.

A pénzügyminiszter uj adórendelete annyiban jelent változást az eddigi helyzethez képest, hogy bevezeti a különböző szervektől járó jogdíjak összevont adóztatását /kumulálását/. A különböző kifizető szerveknek /Szerzői Jogvédő Hivatal, kiadóvállalatok, Rádió, Televízió, Filmgyár, stb./ ugyanis elsőízben 1967. január 31-ig be kell jelenteniök a szerző lakhelye szerint illetékes adóhivatalnak az egyes szerzők részére 1966. évben általuk kifizetett jogdíj bruttó összegét és az abból levont adó összegét.

Nem kell bejelenteni

- a./ a napilapokban és folyóiratokban megjelent írásokért kifizetett szerzői jogdíjat;
- b./ az évi 500.- Ft-ot meg nem haladó kifizetéseket.

Az adóhivatal összesíti egy-egy szerző különböző kifizető helyekről származó jogdíjait, kiszámítja az évi összes jogdíj után járó teljes adót, és megállapítja az így kiszámított adó, valamint a kifizető szervek által külön-külön levont adó közti különbözetet és azt kivetíti.

Minderről az adóhivatal - az adókiszámítás alapjául szolgáló adatok közlésével - határozattal értesíti a szerzőt. Az adókülönbözetet adópótlékmentesen hat havi egyenlő részletben lehet kifizetni.

Nincs helye az adókülönbözet kivetésének abban az esetben, ha a különböző kifizető helyekről származó jogdíjak együttes bruttó összege az évi 70.000.- Ft-ot nem haladja meg.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

./.

A szerzőknek a jogdíjukról az adóhivatalhoz semmiféle bejelentést /adóbevallás, stb./ tenniük nem kell. Az adóhivatal a kifizető szervezetek által szolgáltatott adatok alapján állapítja meg az adó-különbőzetest, amelyiben az évi teljes brutto jogdíjjövedelem a 70.000.- Ft-ot meghaladja.

A jogdíjak összevont adóztatásának új rendszerét az alábbi példával szemléltetjük:

Tegyük fel, hogy egy zeneszerző jogdíja 1966-ban brutto 100.000.- Ft volt, amit négy különböző kifizető szervtől vett fel:

Kifizető szerv	Jogdíj	Levont adó /10 % közs.f. hozzájár. adóval együtt/
Szerzői Jogvédő Hiv.	40.000.- Ft	1.760.- Ft
Zeneműkiadó Váll.	20.000.- Ft	660.- Ft
Rádió	20.000.- Ft	660.- Ft
Filmgyár	20.000.- Ft	660.- Ft
Ö s s z e s e n :	100.000.- Ft	3.740.- Ft
100.000.- Ft jogdíj adója:		9.460.- Ft
Kivetésre kerülő adókülönbőzet:		5.720.- Ft



Dr. Timár István s.k.
főigazgató

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATAL
FŐIGAZGATÓ

14462-1408/31
87-1290/1966.

Lukács György elvtársnak,
B u d a p e s t .
V., Belgrád rakpart 2.

Kedves Lukács elvtárs!

Folyó hó 16-i levelére visszatérve köszönettel igazolom a "Lenin" francia kiadása ügyében beküldött francia levelet és a válaszlevél másolatát. Az eredeti francia levelet csatoltan visszaküldöm.

Budapest, 1966. július 21.
Melléklet: 1 db.

Eltársi üdvözlettel:



Timár
/Dr. Timár István/

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

85-1344/1967.

Lukács György elvtársnak,
akadémikus

B u d a p e s t,
V., Belgrád-rkp. 2.

Kedves Lukács Elvtárs !

Külföldi hivatalos utamról visszatérve itt talál-
tam az Ön VI. 24-i levelét, amellyel volt szives
beküldeni a Luchterhand Verlaggal 1966. XI. 11-én
kötött szerződést.

Őszintén meglepett, hogy Lukács elvtárs erről a szer-
ződésről bennünket egyáltalán nem tájékoztatott és
csak akkor kaptuk meg a szerződést, amikor az egyik
szóban forgó mű spanyolnyelvű alkíadásával kapcso-
latban azt bekértük. Lukács elvtárs jól tudja, hogy
a fennálló rendelkezések értelmében minden külföldi
szerződés megkötéséhez a Magyar Nemzeti Bank előze-
tes engedélye szükséges, az engedélyezés iránti elő-
terjesztés pedig kizárólag a Szerzői Jogvédő Hivatal
útján történhet.

Kérem Lukács elvtársat, adjon módot arra, hogy sze-
mélyesen beszéljünk az ügyről.

B u d a p e s t, 1967. július 18.

Kiváló tisztelettel:

Dr. Timár István/

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Budapest, 1968. július 19.

85-1551/68

dr. Lukács György elvtársnak

B u d a p e s t V.

Belgrád rakpart 2.

Kedves Lukács elvtárs!

A magyar szerzők számára külföldről érkezett jogdíjak eddig kettős adóztatás alá estek, mert azt a néhány országot kivéve, amelyekkel a Magyar Népköztársaságnak kettős adóztatást elhárító egyezménye van, a jogdíjat külföldön megadóztatták és az így csökkentett összegből nálunk teljes egészében le kellett vonni a magyar rendelkezések szerint járó jövedelemadót. Sőt a külföldi jövedelmek a belföldi jövedelmekkel együtt évenként kumulatív adó alá is estek.

Most örömmel értesitem, hogy a Szerzői Jogvédő Hivatal előterjesztésére a Pénzügyminisztérium f.hó 16-án kelt 12.396/68 IX.5.o. jelű levelével az általunk kívánt módon és a méltányosság követelményeinek megfelelően módosította a külföldről befolyó szerzői jogdíjak adóztatását. Az új rendelkezés értelmében a külföldről befolyó és - a kettős adóztatást elhárító nemzetközi egyezmények hiányában - ott már adózott jogdíjak jövedelemadójának kiszámításánál figyelembe kell venni a külföldi adó összegét oly módon, hogy az adóalap kiszámításánál a külföldön már levont adóval növelt brutto jövedelemből kell kiindulni. Amennyiben a külföldi adó meghaladja a fentiek szerint kiszámított magyar adó összegét, a beérkezett jogdíj nem adózik, ha pedig a magyar adó összege magasabb, mint a külföldön levont adó, akkor csak a két összeg közötti különbözetet kell adóként befizetni. További kedvezmény, hogy a külföldről befolyó jogdíjak a többi jogdíjtól elkülönítetten adóznak, azaz azokkal nem kumulálnak.

Fenti rendelkezés az 1968. január 1-től befolyt szerzői jogdíjakra alkalmazható olyképpen, hogy a már adózott jogdíjakkal kapcsolatosan a fenti új rendelkezés alapján támasztható visszatérítési igények egy adóéven belül, tehát 1968. december 31-ig elszámolhatók az időközben beérkező fenti jellegű külföldi jogdíjak miatt különben fizetendő adó terhére.

Tisztelettel

Tivadar
(Dr. Tivadar István)



MTA FIL. INT.
Lukács Arch.